

Please Address

All EDITORIAL matter
and
News for the English pages
to

The Associate Editor,
The Morning Star,
Vaddukodai

Womens Fellowship

Members representing the Womens Fellowship of the various Churches of the Diocese met together on the 19th of August at the Uduvil Church, for a day's programme of worship, fellowship and sharing of experiences on the theme, 'Woman's Role in Today's Society'.

The service which began at 9 a.m. was led by the members of the Manipay Church Womens Fellowship. The message was given by Mrs. G. Pararajasingham formerly Principal of Hindu Ladies College, Chavakachcheri and presently a Lecturer at the Jaffna University. Her talk was based on the words 'Perfect understanding' its many facts and dimensions. She went on to say 'when there's perfect understanding between people, they are in time with each other, whether it be in the family between husband and wife, parents and children or outside the family. So it is in our relationship with God and how in and through prayer we have a perfect understanding of God. This will then be reflected in our life and actions. Do we Christians ever stop to think how others see us. Non Christians around us to-day are pointing at our short comings and the lack of love in our actions. They are looking for Christ's likeness in us. Dr. Radhakrishnan said that Christians are ordinary people who make extraordinary claims. Do we live upto these expectations'.

The communion service which followed was conducted by the Rev. D. C. Ratnasingham. A special song was rendered by Mrs. C. Mills.

This was followed by a 'Speakers Forum' Five women in different vocations spoke at this forum, giving their own experiences and views about the kind of service women in their occupation were called upon to fulfill in the society in which they live. The following were the speakers:— Dr. Mrs. Joy Canagarajah, Paediatrician, McLeod Hospital, Inuvil, Mr. Kirupa Bavasingham, a graduate teacher, Manipay Hindu College, Mrs. Satkunam Virasupillai, House wife, Pandaterruppu, Mrs. Rene Yogananthan, Family Counsellor, Jaffna Courts, Mrs. Angela Thambiappa, Worker in charge Sathiapuram and Sandilipai.

Dr. Mrs. C. Ambalavanar, the President of the W.F., chaired the Forum. She in her comments urged the members to accept the challenges of the speakers and dedicate themselves to greater partici-

THE MORNING STAR

Registered as a Newspaper at the General Post Office, Sri Lanka under No. Q/J/29/News/85

Established: 1841: A Christian Weekly: Published Every Friday

Vol. 146 JAFFNA, FRIDAY, 29th AUGUST, 1986 No. 35

RIGHTEOUSNESS EXALTETH A NATION BUT SIN IS A REPROACH TO ANY PEOPLE

Book Review

Jaffna College Miscellany — 1985

Amidst the unsavoury catalogue of events in the country and our own pre-occupation with headline-grabbing pronouncements, it was good to have received a copy of the *Jaffna College Miscellany, 1985* — Allen Abraham — Halley's Comet Number.

Prof. Allen Abraham of Jaffna College during his thirty years of tenure, in the Mission field (1891 — 1922), not merely scanned the stars and planets in the firmament but had also his interests in a 'Star' which appeared weekly on *terra firma*. It was the 'Morning Star' of which he was Editor from 1897 — 1909.

The *Jaffna College Miscellany, 1985*, has plenty of reading material for the old and young alike. Besides the reports of school activities, there are also the reports of the three Institutions which are now important components of Jaffna College — the *Technical Institute*, across the fields, the *Agricultural Institute* at Maruthanadam and the *Christian Institute for the Study of Religion and Society* at the Christa Seva Ashram.

Two articles in the *Miscellany* will be of interest to Old Boys. Bishop Kulandran writes on Mr. I. P. Thurairatnam who has been so much a part of Jaffna College and the Mission during his long career at Tellippalai. The Bishop has given his article an evocative title 'The Phenomenon of I. P. Thurairatnam'. The title itself attests to its authenticity and its human warmth. There is also an article on Mr. C. E. Anandaraman, an Old Boy of Jaffna College and later Principal of St. John's College, whom the writer of the article describes as 'the

pation not only in their own churches but also in the community around.

After a fellowship lunch, the group met again in the church for a short business meeting and were then taken to Sathiapuram where the old and the young gathered to welcome them and entertain them with song recitals and a sumptuous tea. At the centre was a display of plastic, palm-yrh and cloth products made by the young people of the parish. Mr. Thambiyappah then gave a report of the work done in this young parish.

A vote of thanks was proposed by Mrs. Virasupillai and seconded by Mrs. Jeyanthi Reynolds the Secretary of the W.F.

most popular Secondary School Principal during his tenure".

Significantly the *Allen Abraham Number* has as its frontispiece a bullock cart, off-loading a group of Primary School children at the school gate. [Vaddukodai once specialised in this make of "Spring-carts" (நிலத் து வண்டி) which even now are road worthy. They are seldom seen in other villages.]

Prof. Allen Abraham himself travelled to the College for his lectures in a bullock-cart [P. 169 of Mr. Visvanathan's article]. What is important to remember for the present generation of Jaffna College students is that Prof. Allen Abraham achieved name and fame as a scientist, "in the bullock-cart age". Instruction in Mathematics or Science did not reach him "on the gleaming wings of Science", as it does now to a generation of science students. He had to use his own 'eye' (as he says) and his intelligence and simple improvised apparatus to the best of his ability. His scientific credo as an astronomer is summed up in his own words:— "In the heavens above we see a book of 365 pages always open before us. It never gets old, never torn, never dog-eared."

(P. 172)

Prof. C. J. Eliezer, now of La Trobe University, Australia in his article says that if in life he had learnt to love Science, "the early kindlings could be described to the emphasis on Science Education which Prof. Abraham brought to the Jaffna scene". (P. 166).

In his own article (taken from his manuscript) published in the *Miscellany, 1985*, Prof. Allen Abraham advocates the introduction of astronomy as a subject even in the "Elementary School" (now the Primary School). As we read through his comments, we are able to see how even the elements of Geometry and Trigonometry could be taught in the Primary School by a teacher passionately devoted to his work and his subject.

The Sri Lankan O.L. Examiners of 1985 have reported that the performance of students in Mathematics has been below par. It should be dismal news to the teachers in Jaffna Schools where Mathematics has always been a string point and at no time a problem.

Plato, the Greek Philosopher had, it is said, these words inscribed in bold letters on the door of his Study,

UNDELIVERED ISSUES

Please re address
all undelivered issues
of the **Morning Star** to:
The Manager,
"Morning Star",
Vaddukodai.

Translated into English they read:— He that does not know mathematics, let him not enter here. That was Prof. Allen Abraham's motto too perhaps at Jaffna College during his time, although he was also a Tamil Scholar and a composer of Tamil Songs and was a notable literary product of his age.

— C. E. R.

Wedding:

Mather — Aputharajah

J. D. C. S. I. Church Wella watta was the venue of a pretty wedding on the 28th June, 1986 when Mr. Rajan Aputharajah only son of Mr. & Mrs. P. Aputharajah of Mount Lavinia married Renuka the youngest daughter of Mr. & Mrs. William Mather of Bambalapitiya. The bride is a grand daughter of the late Mr. & Mrs. E. A. Arnold and the late Dr. & Mrs. G. S. Mather of Manipay.

The marriage service was solemnized by the Rev. J. J. Ratnarajah and the Rev. B. C. D. Mather. The Rev. Mather gave the homily.

A well attended reception was held at the Mount Lavinia Hotel by the bride's parents.

IN MEMORIAM



IN TREASURED MEMORIES
OF

**Arulpragasam Wilson
Rajasekaram**

Departed 29th August 1969

Our father showed us life
in its deepest fullest measure
He lived it with ideals
our richest treasure,
This our heritage — we thank thee
Lord amidst our tears
For his memory for the home
affection of a few joyous years.

Fondly remembered by your
loved ones here and abroad.

150,
10,
Jaffna.

THIRUMARAI ILLAM

182, 1st Cross Street, Jaffna,
(Opposite Vembadi)

In addition to the
Tamil Bibles & Cassettes
the following are available
in English

Good News for Modern Man
Bibles

New Testaments { Hard Cover
Plastic Cover
Pocket Edition

U. B. S. Comics Moses, Elijah,
David: Ruth.

Activity Books Ruth, Noah,
David, Joseph,
Moses.

உதயதாரகை

UTHAYATHARAKAI

Estd. 1841.

தெளிந்தவ வர இதம்.]

[வெள்ளிதேர்தும் வெளிவருவது]

‘நிதி ஐனத்தை உயர்த்தும்: பாவம் எந்தக் கலத்துக்கும் இழிவாம்’

மலர் 146]

29-8-86

[இதம் 35

மூன்று இரகசியங்கள்

— ஸீயோ டால்ஸ்டாய் —

(முற்றொருவர்)

“ஆம், மூன்று சந்தர்ப்பங்களில் நான் புன்முழுவல் செய்தேன். அந்த மூன்று சந்தர்ப்பங்களிலும் நான் மூன்று இரகசியங்களைத் தெரிந்து கொண்டேன். ஆகவே, மகிழ்ச்சியினால் நான் புன்முழுவல் செய்தேன்” என்று மைக்கல். “அந்த மூன்று இரகசியங்கள் என்ன என்பதை நான் அறிந்து கொள்ளலாமா?” என்று கேட்டான் ஸைமன்.

மைக்கல் சொன்னது; “நான் ஒரு தேவதூதன். ஒரு பெண்ணின் பூலோக வாழ்வு முடிவடைந்தபடியால், நான் பூலோகத்திற்குப் போய், அப்பெண்ணைக் கொண்டு வருகிறேன். இங்கு கட்டளையை நிறைவேற்ற நான் பூலோகத்திற்கு வந்த பொழுது, ஒரு பரிதாபக் காட்சியைக் கண்டேன். இரட்டைப்பிள்ளைகளைப் பெற்ற ஒரு தாய், அப்பிள்ளைகளை அணைத்துக் கொள்ளக் கூடிய ஆற்றலற்றவளாய், மாணவையே பின்பிட்டுக்கொண்டிருந்தாள். என்னைக் கண்டதாம், தன்பிள்ளைகளைக் காட்டி, அப்பிள்ளைகளுக்காகத் தன் உயிரைக் காப்பாற்றவேண்டுமென்று மிகவும் மன்றாடினாள். நான் இரக்கப்பட்டு, அப்பெண்ணைப் பூலோகத்திலேயே விட்டு விட்டுத் தனிமையாய்ப் பாலோகம் சென்றேன். அப்பெண்ணின் ஆன்மாவை என்னுடன் கொண்டு வராததைக் கண்ட கடவுள் என் மீது கோவப்பட்டு, தன்கட்டளையை நிறைவேற்றத்தவறிய குற்றத்திற்காகக் சிலகாலம் நான் பூலோகத்தில் தங்கியிருக்க வேண்டுமென உத்தரவிட்டார்.

பூலோகத்தில் இருக்கும் காலத்தில் நான் மூன்று இரகசியங்களைத் தெரிந்து கொள்ள வேண்டுமென்றும், மூன்று இரகசியங்களையும் தெரிந்துகொண்டபின், திரும்பவும் பாலோகம் செல்லாமென்று உத்தரவிட்டார். இந்த இரகசியங்கள் பின்வருமாறு:

1. மனிதனுள்ளத்தில் மறைந்து கிடப்பது என்ன?
2. மனிதன் அறிந்து கொள்ள முடியாமல் அவனுக்கு மறைந்து வைக்கப்பட்டிருப்பது என்ன?
3. மனிதன் பிழைக்கும் விதம் என்ன? என்பதே.

இதனால் பூலோகத்திற்கு வந்தேன் இரட்டைப் பிள்ளைகளைப்

பெற்று, மாணவையே பின்பிட்டுத் திரும்பிப் புன்முழுவல் செய்துக் கொண்டேன், நான் பாலோகம் சென்று கொண்டிருக்கையில், என் செட்டைகள் என்னை விட்டனவோ, அப்பெண்ணின் ஆன்மா மேலே போய்க்கொண்டிருக்க, நான் கீழே விழுந்தேன். ஒரு தேவதூதனைக் கண்டு, அவனே குளிருக்கு ஒதுக்கலாமென்று சொன்னேன். தேவதூதன் மோட்டோர் வண்டிக்கு ஏற்றிவிட்டான். நான் வெளியே கிடந்தேன். நீவந்து என்னை அழைத்துச் சென்றாய்.

உன் மனைவி முதலில் உன் மனையும் என்மையும் கோபத்தோடு பார்த்து கிரட்டியடித்தாள். அவள் கோபத்தோடு குழந்தைக் கொண்டிருக்கையில் அவள் முகத்தில் மாணச சாயலைக் கண்டேன், பின்னர் படிப்படியாக அவளுடைய கோபம் மாறி, அவளுடைய உள் எதிர்ப்பு அனுதாபமும் அன்பும் ஏற்பட்டது. அப்பொழுது கடவுளின் சாயலை அவள் முகத்தில் கண்டேன். அப்பொழுதுதான் நான் முதல்தடவையாகப் புன்முழுவல் செய்தேன். ஏனெனில் நான் முதலில் இரகசியத்தைக் கண்டு கொண்டேன்.

அதாவது, மனிதன் எவ்வளவு கோபப்பட்டபோதிலும், அவனுள் எதிர்ப்பு அன்பு மறைந்து கிடக்கிறதென்பதே அந்த முதல் இரகசியம்.

இரண்டாவதாக, ஒரு தன்வந்தன் தனக்கு ஒரு சப்பாத்து வேண்டுமென்று, அச்சப்பாத்து ஒரு வருடகாலத்திற்காவது கிழியாமல் இருக்க வேண்டுமென்று அவன் கட்டளையிட்டான். அப்பொழுது இரண்டாவது முறையாகப் புன்முழுவல் செய்தேன். அந்த தன்வந்தன் நம்மோடு பேசிக் கொண்டிருக்கையில், என் கண்பனையுமே மாணவையே அன் பக்கத்தில் நிற்பதைக் கண்டேன். தனக்கு மாணம் கிட்டி விட்டது என்பதை அவன் அறியாமல், பல ஆண்டுகளுக்கு அவன் உயிரோடிருக்கப்போவதாக அவன் எண்ணியதைக் கண்டு நான் புன்முழுவல் செய்தேன். நான் இதுனால் அறிந்த இரண்டாவது இரகசியம் — மனிதன் அறிந்துகொள்ளாமல் அவனுக்கு மறைத்து வைக்கப்பட்டிருப்பது அவனுடைய மாணம் என்பதே.

மூன்றாவதாக ஒரு அம்பாள் இரண்டு குழந்தைகளை அழைத்துக் கொண்டு, நமது கடைக்கு வந்தபொழுது புன்முழுவல் செய்தேன். நான் மூன்றாவது இரகசியத்தைக் கண்டு கொண்டேன். நான் பாலோகத்திற்கு அழைத்துச் சென்ற பெண்ணின் குழந்தைகளே அவை, அப்பிள்ளைகளின் தாய், “என் பிள்ளைகளுக்கு என்னுடைய உயிர்ப் பிச்சை கொடு” என்று மன்றாடினாள் அந்தத்தாய், நான் இல்லாவிட்டால், அநாதைகளாக அப்பிள்ளைகள் வாடிப்போகும் என்பதை அவள் எண்ணம். அவள்கூறிய பதில் உண்மையாயிருக்கிறது என நானும் எண்ணினேன். ஆனால் அக்குழந்தைகள், தாயில்லாவிட்டாலும், எவ்வளவு நன்றாக வளர்க்கப்பட்டிருக்கின்றன. என்பதைக் கண்டு ஆச்சரியப்பட்டேன். ஒரு அன்வியப் பெண், இப்பிள்ளைகளின் மீது தாயின் அன்புக்கு சமமான அன்பு காட்டி, அப்பிள்ளைகளை வளர்த்து வந்தாள். அப்பெண்ணின் முகத்தில் தெய்வச் சாயலைக் கண்டேன். மனிதன் பிழைக்கும் விதமென்ன என்ற மூன்றாவது இரகசியத்தையும் கண்டு கொண்டேன்.

மாமாவியப்பதில் மட்டுமில் மருமகன் தேவதாஸ் ஒரு சித்திரக் கதை அனுப்பியுள்ளார். சித்திரங்களுடன் அந்த நைப் பிரகரிப்பது கஷ்டம். முழுக் கதையையும் அனுப்பினால், தரையில் கதையை வெளியிடலாம். மற்றவர்களும் எழுதுங்கள்.

தெரிந்தால் சொல்லுங்கள்;

ஒர் இடையன் சாலோமாவை ஆடுகளை மேய்த்துக் கொண்டிருந்தான் அவனிடம் எத்தனை ஆடுகள் இருக்கின்றன என்று கேட்டபோது, அவன் கூறினான்.

‘ஐயா, என்னுடைய ஆடுகளை யெல்லாம் ஒன்றுக்குப் பின் ஒன்றாக சிதைத்தினால், ஒர் ஆடு

ஒரு முன்னால் நான்கு ஆடுகள் இருக்கின்றன. அதேபோல ஒர் ஆடுக்குப் பின்னால் நான்கு ஆடுகள் இருக்கின்றன. அப்படியே அவை நடக்கும்போதும், நான்கு ஆடுகள் ஒர் ஆட்டைப் பின்பற்றுகின்றன. அப்படியே ஒர் ஆடு நான்கு ஆடுகளைத் தொடர்கிறது. நடுவில் ஒர் ஆடு இருக்கிறது அப்படியானால் மொத்தம் எத்தனை ஆடுகள் என்று நீங்களே கணக்குப் போட்டுக்கொள்ளுங்கள்’ என்றான்.

என்னால் முடியவில்லை. உங்களுக்குத் தெரிந்தால் சொல்லுங்கள். சரியான விடை எழுதியவர்களின் பெயர்கள் தரையில் வெளியிடப்படும்.

உங்களுக்குத் தெரியுமா?

✽ நம்முடைய இடுதயம் ஒரு நாளைக்கு சுமார் ஒன்பது மணி நேரமே வேலை செய்கிறது. மீதிப் பதிலிந்து மணி நேரமும் ஓய்ந்திருக்கிறது. இதுபற்றிப் புகள்க்கிடைப்பாள ஓய்வுநேரம் முழுவதையும் கூட்டினால், மொத்தம் 15 மணிநேரம் ஆகிறது.

✽ வெங்காயத்தில் வைட்டமின் ‘C’ ஏராளமாக உள்ளது. இது ஒரு முக்கியமான வைட்டமின் நமது உடல் கிருமிகளோடு தலையை எதிர்ப்பதற்கு வெங்காயம் சக்தி அளிக்கிறது. உடம்பில் கட்டிகள் உண்டாகாதபடி தடுக்கிறது. உடலில் உலோகப்பொருள் (Minerals) எளிதாகச் செரும்படி செய்கிறது. இரத்தக்குளாய்களைச் சார்ந்த சிறிய நோய்களின் சிகிச்சைக்கு உதவுகிறது. இந்த வைட்டமினைத் தவிர, வெங்காயத்தில் வைட்டமின் “B-1” உம், கந்தகமும், லோடியமும் இருக்கின்றன.

✽ மெலிந்த நெடும் கால்கள் உள்ளவர்கள், நரகாலியில் உட்காரும்போது, அவைகளை ஒன்றின் மேல் ஒன்றாகப் போட்டிருந்தால் கால்களுக்கும் பாதுகாளுக்கும், செடுதியை கிளைவிக்குமாம். படிப்படியாக இப்பழக்கத்தினால் திமிர் வாடும் ஏற்படும். இதற்குக் காரணம் நரம்புகளின் சேதமே.

உனக்கென்ன குறை மகளே

“சிறுவர் தொட்டுக் கொடுக்கச் செய்து பின்னாலே காத்த உரிமைத் தந்தை ஏன் ஏற்றும் உயிரோடுப் பார் உன்னை ஒதுக்காத மறவாத உன்மைப் பிதா உனக்கென்ன குறை மகளே!”

கொள்ளப்படும் போது, அவர்களுக்குத் துணையாகத் திருச்சுப்பைத் தலைவர்கள் இருக்கிறார்கள். வன்முறைக்கு மக்கள் அஞ்சுவதால், சில குருக்கள், இரவுகளில் இரும்புப்பகுதினரோடு தங்குகிறார்கள். இன்னொருபுறத்தில் போயர் நெசாவெல் மக்களுக்குத் தமது ஆதரவைக் காட்டு முகமாக அவர்களுக்குத் திருவிருந்து கொடுத்தார்.

— [ஆதாரம்: பாதுகாவுக]

கிறித்தவ தலைவர்களின் ஆதரவுடன் காணியற்றோர்க்குக் காணிகள்

பிரிப்பைன்ஸ் ஜனகிபதி திருமதி அக்குறியே நில்மற்ற குடும்பம் கருத்து நிலத்தருவதற்காகவும், முன்னைய ஜனகிபதி மார்க்கோனில் அரிதியான முறையில் தமது கண்பர்களுக்கு வழங்கப்பட்ட காணிகளைப் பகிர்ந்து கொடுப்பதாக வாக்களித்தார். அதன்படி திருச்சுப்பைத் தலைவர்களின் உதவியோடு நில்மற்ற 400 கமக்கார குடும்பத்தினர் 3000 ஏக்கர் கரும்புச் செய்கை நிலத்தைத் தமதாக்கிக்கொண்டனர்.

இதேவிதமாக வெவ்வேறு டங்கிலே வறியோர்க்குக் காணிகள் வழங்கும் முயற்சிகள் மேற்கொள்ளப்படும்.

மணி வாக்கு

நிலைபெற்ற ஊக்கத்தைத் தம் கைப்பொருளாக உடையவர்கள், என்ன இழப்புகள் நேரினும் நிலைகலங்கமாட்டார்கள்.

— திருக்குறள் 593

உதயதாரகை

விடுமுறை வேதாகமப் பாடசாலை

(V B S)

தென் இந்திய திருச்சபை யாழ். திருமண்டலச் சபைகளில் ஆகஸ்ட் மாதம், விடுமுறை வேதாகமப் பள்ளிகள் ஒருவராத் திற்கு நடத்தப்பட்டன. இப்பள்ளிகளில் பிள்ளைகள் ஆர்வத் துடன் வந்து படித்துப் பயன்பெற்றனர். இதில் நமது ஓய்வு நாட் பாடசாலை ஆசிரியர் காட்டிய கரிசனை குறிப்பிடத்தக்கது.

நமது சபைச் சிறுவர் நடுவில் பணியாற்றும் குழுவினர், இப்பள்ளிகளை நடத்துவதற்காக எடுத்த ஊக்கமும், நமது சபை வட்டாரங்கள் அனைத்திலும் இப்பள்ளிகள் கட்டாயமாக நடத்தப்பட வேண்டுமென்ற ஆர்வத்துடன் அயராது செய்த ஒழுங்குகளும் பாராட்டுதற்குரியது.

ஆயினும், அடுத்த ஆண்டில் இவர்கள் கவனிக்க வேண்டிய சில ஆலோசனைகளை இங்கு கூற விரும்புகின்றோம். இப்பள்ளிகளில் படிப்பிக்க விரும்பும் ஆசிரியர்களுக்கு ஒரு வாரமாவது ஏற்ற பயிற்சியளித்தல் அவசியம். இதன் பாடப் புத்தகங்கள் நல்ல முறையில் ஆயத்தப் படுத்தப்பட்டிருக்கிறதோவென ஆராய்ந்தறிவது நல்லது. பிள்ளைகளுக்குரிய பயிற்சிப் புத்தகங்கள் கவர்ச்சியான முறையில் தயாரிக்கப்பட்டிருக்க வேண்டும். பாடல்களைப் படிக்கும் தகுதி பெற்ற ஆசிரியருக்கு வேண்டிய பயிற்சியளிக்கப்பட வேண்டும். பாடல் புத்தகங்களும் பிள்ளைகள்கையில் கொடுத்தல் அதிக பலனளிக்கும்.

இந்த ஆலோசனைகள் அனைத்தும் தென் இந்தியாவில், குறிப்பாக தமிழ் நாட்டு கிறிஸ்தவ வட்டாரங்களில் அமுல்படுத்தப்பட்டு வருகிறது. ஆகவே, இதனை அடுத்த ஆண்டில் நமது திருமண்டலத்திலும் நடைமுறைப் படுத்த நமது சமயகல்வி மன்றம் (R E B) வேண்டிய ஒழுங்குகள் செய்யவேண்டுமென இங்கு வலியுறுத்திக் கூற விரும்புகிறோம்.

யாழ். திருமண்டல சபைகளில் பாவிக்கப்படும் ஓய்வு நாட் பாடசாலைப் பாடப் புத்தகங்களைப் பற்றி ஆய்வுசெய்தல் அவசியம். இப்போ இலங்கை தேசிய கிறிஸ்தவ மன்றத்தினரால் ஆங்கிலத்தில் தயாரிக்கப்பட்ட பாடங்களின் தமிழாக்கத்தையே பாவித்து வருகிறோம். இப்பாடங்கள் ஏற்ற முறையில் எழுதப் படாததால், நமது சபைகளில் சில, இப்புத்தகங்களைப் பாவிப்பதாகத் தெரியவில்லை மேலும் புதிதாகப் பல கிராமச் சுற்றுப்புறங்களில் தொடங்கப்பட்ட சபைகளில் உள்ள ஓய்வுநாட் பாடசாலைப் பிள்ளைகளுக்குப் படிப்பிக்கத்தக்க பாடங்களை எளிய முறையில் தயாரித்துக் கொடுக்க வேண்டும்.

பிள்ளைகளுக்குரிய பாட்டுப் புத்தகம், வழிபாட்டு நூல், ஓ. நா. பாடசாலையில் பாவிக்கத்தக்க பயிற்சி புத்தகங்கள், அடுத்த ஆண்டிலாவது கிடைக்கத்தக்கதாக சமயக்கல்வி மன்றம் ஏற்ற ஒழுங்கு செய்தல் வேண்டும். இதனைக்குறித்து வட்டார சபை ஊழியரையும் ஓ. நா. பாடசாலை ஆசிரியர்களையும் சந்தித்து அவர்களின் ஆலோசனைகளையும் பெற்று வேண்டிய ஒழுங்கு களைச் செய்யக் கூடிய விரைவில் தொடங்குதல் வேண்டுமென இங்கு வலியுறுத்திக் கூற விரும்புகிறோம்.

சிந்தனைக்கு விருந்து:

✱ கோப்பி கலக்கியதும் அதனைச் சற்று குடாக்கு குடியுங்கள். அது ஆறிப்போனால், அதனைச் குடாக்கிக் குடிப்பது மிக்க கெடுதியை உண்டாக்கும் எனவையதி யர் எச்சரிக்கை செய்கின்றனர். ஆகவே அதனை ஆறிய நிலையில் குடிப்பதுதான் நல்லது.

✱ புகையிலை பாசிப்பதனால் மனிதனின் வாழ்நாள் நிச்சயமாகவே குறைகிறதென்ற கவைய்திய நபுணர்கள் நிரூபித்துள்ளனர். இது இருதயத்தின் நாடினைப்பாடிக்கும். புகைப்பதால் வயிற்றில் கட்டிகள் உண்டாகும். மூளை

பாதிக்கப்படும். புகையிலை ஒரு உணவுப் பண்டமல்ல ஆகவே இது மனிதனுக்கு அவசியமில்லை.

உப்பைக் குறைத்துச் சாப்பிடுங்கள்

✱ உலகில் மிகமுக்கியமான மூலப் பொருட்கள் ஐந்தில் உப்பு ஒன்று. மற்றவை—நிலக்கரி, சுண்ணாம்புக்கல், பெட்ரோலியம், கந்தகம், நமக்கு நாள்தோறும் ஐந்து கிராம் உப்பே அவசியம். ஆனால் நாம் சாதாரணமாக 20 முதல் 30 கிராம் வரை உபயோகிக்கிறோம். இதனால் அநேக வருத்தங்கள் வருகின்றன என மருத்துவர் கூறுகின்றனர்.

உலகம் மறக்கமுடியாத கொடுமை அமெரிக்கா ஜப்பானில்விசிய அணுகுண்டு

எஸ். யே. பி. ரட்ணதுரை (முற்றோடர்)

விட்வின் முட்டாள்தனம்

உண்மையில் அணுகுண்டை முதன் முதலில் கண்டுபிடித்திருக்க வேண்டியது ஹிட்லரின் ஜேர்மனியே.

அப்படி நடந்திருந்தால் இரண்டாம் உலகப் போரின் முடிவும், உலக வரலாறும் வேறுவகையில் உருவாகியிருக்கும்.

ஹிட்லரின் முட்டாள்தனமான அகம்பாவத்தின் பிடிவாதத்தால் அணுகுண்டை கண்டுபிடித்த பெருமையை ஜேர்மனி இழந்தது.

அணுசக்தி பற்றி ஆராயத்தனது அமைச்சரவையில் ஒரு குழுவை முதன் முதலில் அமைத்தது ஹிட்லர்தான்.

1938 ஆம் ஆண்டு ஆஸ்திரியாவைச் சேர்ந்த விஸ்மெயினர் (Lise Meitner) எனும் பெண் கிஞ்ஞானி அணுகுண்டு பற்றிய பூர்வாங்க ஆராய்ச்சிகளை முடித்திருந்தார்.

அதே காலகட்டத்தில் ஆஸ்திரியாவை ஹிட்லர் வென்றார்.

ஆஸ்திரியப் பிரசைசன் யாவரும் ஜேர்மன் பிரசைசன் ஆயினர். ஆனாலும் விஸ்மெயினர் அம்மையார் ஒருபுறம்.

ஹிட்லரின் கண் முடித்தனமான யூத எதிர்ப்பின் கிளைவால் அம்மையார் பரிசோதனைச்சாலையிலிருந்து அகற்றப்பட்டார்.

அவருக்காக ஹிட்லரிடம் பரிந்து பேசிய சகலிஞ்ஞானிகளையும் பரிசோதனைச் சாலையிலிருந்து தூக்கி எறிந்தார் ஹிட்லர்.

அம்மையாரையும் சிறையில் அடைக்கத் தீர்மானித்தார். ஹிட்லர், தைது செய்யப்படுகாவலரை ஏவினார்.

அம்மையார் தன் சக கிஞ்ஞானிகளின் உதவியால் உயிரோடு ஊரைவிட்டு ஓடினார்.

இதேசமயம் பிரபல கிஞ்ஞானி ஐன்ஸ்டீனும் யூதர் எனும் காரணத்தால் ஜேர்மனியிலிருந்து விரட்டப்பட்டு அமெரிக்காவுக்கு வந்திருந்தார்.

இதற்கு முப்பதாண்டுகளுக்கு முன்பே அணுவைப் பிளக்க முடியும் என்று கிளக்கிய கிஞ்ஞானி அவர்தான்.

ஜேர்மனியின் அணுஆராய்சி பற்றியும், அணுக்குண்டின் அழிவுச்சக்தி பற்றியும் அறிந்திருந்த அவர்; அதுபற்றி அமெரிக்க ஜனாதிபதி ரூஸ்வெல்ட்டிடம் எடுத்துக் கூறினார்.

அன்றே அணுகுண்டு உற்பத்திக்கு அத்தியாயிடப்பட்டது. அமெரிக்காவின் லொஸ் அலாமோஸ் (Los Alamos) என்னுமிடத்தில் அணுசக்தி சோதனைகள் ஆரம்பமாயின. அந்த அணுக்குண்டு உற்பத்தி முறைக்கு S-1 என்று பெயர்.

1944 ஆம் ஆண்டு.... அணுக்குண்டு தாரிப்பின் இறுதிக்கட்டம்.

பரிசோதனைக்காக அணுகுண்டு தயாராகிய நேரம்...

உலகப்போரில் ஜப்பான் உச்சக்கட்டத்தில் இருந்தகாலம்.

அதை அடக்க அமெரிக்கா அனுமானித்திருந்தநேரம்...

சமுத்திரத்தில் பரிசோதிக்க வேண்டிய அணுக்குண்டை ஜப்பானில் மக்கள் வாழும் பகுதியில் வீசிப் பரிசோதிக்க ரூஸ்வெல்ட் முனைந்தார்.

பரிசோதனைச்சாலை எவ்வளவு ஜப்பான் மக்களைப் பலியாக்கத்திட்டமிட்டார்.

இதையறிந்த அணுஆராய்சிப் பிரிவின் பிரதம கிஞ்ஞானி நீல்ஸ் போர் (Niels Bohr) என்பவரின் உள்ளத்தைக் குற்ற உணர்வு குடைந்தது.

அணுக்குண்டை சமுத்திரத்தில் போட்டு, அதன் சக்தியை சகலநாட்டுக்கும் காட்டி, ஜப்பானை அதன்மூலம் மீட்டி சரணடைய வைப்போம், என்று ஓர் கடிதத்தை எழுதி ஜனாதிபதி ரூஸ்வெல்ட்டிற்கு அனுப்பினார்.

அவ்வாறே ஐன்ஸ்டீனும் ஒருகடிதம் அனுப்பியிருந்தார்.

இது நடந்தது 12-4-1945 இல்.

அவ்விஞ்ஞானிகளின் அஞ்சல்களை கசக்கி விசரினையாகு பிற்பகலில் படிப்பதற்காகப் பரக்கெட்டுக்குள் போட்டுக்கொண்டார் ரூஸ்வெல்ட்.

ஆனால் விதி சதி செய்தது. அன்றுமுற்பகலிலேயே மூளைநரம்பு வெடித்தது திடீரென ரூஸ்வெல்ட் இறந்தார்.

ரூஸ்வெல்ட் மறைந்து 13 ஆம் நாள் ட்ரூமன் ஜனாதிபதியானார்.

அதுவரை ரூஸ்வெல்ட் மட்டுமே அறிந்திருந்த அந்த ரகசியம் ட்ரூமனுக்கு தெரிவிக்கப்பட்டது.

கட்டிடங்களையும் மக்களையும் கிதிர்விசரால் அழித்தது விடக்கூடிய அந்தக் குண்டையிட்டு பூரிப்படைந்தார் அவர். ஜப்பானுக்குக் கொரு அவசர மடலை அவர் வரைந்தார்.

'உடனே பேர் நிறுத்தப் படவேண்டும் ஜப்பான் சரணடையவேண்டும். மீறிப்போனால் மிகுந்த பயங்கர கிளைவுகளைப் பார்க்க வேண்டியுமும்' அப்படி இருந்தது அவரின் கடிதம்.

ஜப்பான் சக்கரவர்த்தி சுசுக்கி அந்தக் கடிதத்தைத் துச்சமாக எண்ணித் தூக்கி எறிந்தார். அழிவினைத் தானே அழைத்துக் கொண்டார்.

ஆகஸ்ட் மாதம் 6 ஆம் திகதி; அமெரிக்கக் குடியரசுத் தலைவர் ட்ரூமன் அழிவினை ஆரம்பிக்கும் அந்த 'முடிவின்' எடுத்தார்.

வி.ரோஷிமா எரிந்து முடிந்த எண்ணைக் குதமரனது; சோலைவனமான நாகசாகி பாலைவனமானது. ஜப்பான் மக்கள் பரிசோதனைச் சாலை எவ்வளவுப் பலிகளானார்கள்.

நன்றி: உதயன்

EDITORIAL

The Defences of Peace

A Midnight Flight

The midnight flight of an Indian ministerial delegation from New Delhi to Madras, which included Foreign Minister Shiv Shankar, Home Minister Buta Singh and Internal Security Minister, P. Chidambaram, to meet the Tamil militant groups, marks an important stage in the Sri Lankan peace quest.

Whatever its mission, the flight does put the Indian seal of recognition on the leaders of five Tamil militant groups, as pioneers in a Tamil liberation struggle rather than as merely constituents in a guerilla-war, intended to annoy the Sri Lankan government and create an atmosphere of anarchy in the country, as some Sinhalese leaders thought them to be.

Associated with the Tamil militant groups at this meeting held at the house of Mr. M. G. Ramachandran was, Mr. M. G. Ramachandran, the Chief Minister of Tamil Nadu, Mr. S. Ramachandran, Minister of Power and Mr. Karuppiiah Mooppanar, the Congress Party Secretary. There are also reports that a visit from a high-powered Sri Lankan delegation to Madras to meet the Tamil militant groups, is on the cards, the visit depending on the trend of the Colombo Talks, which, at the time of our writing these notes, are not yet concluded.

The Tamil Groups

It is now chillingly apparent to the government of Sri Lanka and to all governments abroad watching closely the political developments in our crisis-racked land, that the Jayawardena proposals which India has admitted as a good basis for the peace talks, has to be ratified by the Tamil groups based in Madras if peace in the country is to be a reality. Any unilateral decision or bilateral decision with the TULF is not going to be a harbinger for peace.

With the body — count in the 'war' still rising in the midst of the peace talks, the Tamil groups, according to reports, have divulged to the Indian political leaders at New Delhi their plan to form a United Front to fight the Sri Lankan army and the TULF. The midnight flight of the Indian political leaders to meet the Tamil militant groups was partly intended, perhaps, to dispel any fears they (the groups) may have about the leader of the TULF whose political stature India holds in great esteem and about any hasty decisions that may be made at the Peace Table in Colombo for which India would be ultimately responsible.

In the Interviews which the Tamil militant groups gave to the *Newsweek* and *Front line*, published widely in the media, the Groups appear to have pinpointed two major sources of dissatisfaction, though some of the leaders admitted that they had not read the 'new proposals' closely. The 'homeland concept' has not been made explicit. The inalienable right of self determination of the Tamils as a distinct nationality, subject to oppression has not been recognised.

It is in this political backdrop that we will have to view the success or otherwise of the Colombo Talks. The groups made it clear that in the context of political realities in the country, they did not favour the talks. But once initiated by India, they had no objection to the talks.

The Visuvian Eruption

Loud blasts at frequent intervals from the Jaffna Fort on Sunday 24-8-86, breaking the Sabbath rest for many town dwellers assumed frightful decibel counts as the evening shadows fell, when four people fell victims to artillery and mortar shells and 25 were injured. The shelling continued intermittently from 4.30 p.m. to about 7 p.m. The victims included a sales girl (30) working at a bookstall near the OPD of the Jaffna Hospital and the Manager of the Hatton National Bank, Mr. S. Sooriyakumar (35). The Evening Church Service at St. Peter's Church Jaffna was cancelled. Earlier, on Wednesday (20-8-86) and Friday (22-8-86), some four people were killed among whom was a bridegroom who was hit by a shell while he was with his bride at the reception pandal near the *Thaddathoru* junction. Some 30 people are now warded at the Jaffna Hospital. Representations have been made to Mr. Amirthalingam the TULF leader who is now in Colombo, by the Jaffna Citizens Committee.

A mass silent demonstration of the Jaffna Public through the streets of Jaffna on 27-8-86, mounted a strident protest to the government against the continuation of the Army Camp at Jaffna Fort a disturbing focal point of instability in the whole peninsula. Among the public buildings damaged by shells are the Jaffna Hospital, Vembadi Girls High School, the Jaffna Public Library and some commercial establishments in the New Market area.

An extract from the government communique of 21-8-86, published in the *Daily News* of 22-8-86 states:—

"Terrorists are building sand bag bunkers opposite the Jaffna Hospital in what seems an effort to prove a security forces' counter-offensive that might injure civilians."

Ashram Celebrates its Fortyeighth Anniversary

The Christa Seva Ashram Chunnakam celebrated its Fortyeighth anniversary on Thursday the 21st instant.

The following are excerpts from the annual report.

We thank God for all His mercies, guidance through-out the past forty seven years (47). We have gone through sunshine, we have gone through dark clouds and at every turn the Lord whose we are and whom we serve has been our answer. This cycle of events keeps on moving even now in the life of the Ashram. The question comes what next and our only reply is

"Jesus is our answer"

The Psalmist says

"I will keep on expecting you to help me, I praise you more and more. I cannot count the times when you have faithfully rescued me from danger. I will tell everyone how good you are and of your constant daily care. I walk in the strength of the Lord. You have let me sink down deep in desperate problems. But you will bring me back to life again, up from the depths of the earth,

The Lord is always good."

We in this small Island are facing untold problems which are dragging on. It is like an ulcer eating up the people. Various physicians have recommended various treatments. Even specialists have been summoned from abroad to arrest or cure this ulcer, but no one seems to have found a remedy. Yet some have prescribed a very strong remedy—the remedy is to eradicate the patient, and all people know that is not the remedy.

"Evil men do not sleep until they have done the evil for the day. They eat and drink wickedness and violence. A wicked ruler will have wicked aids on his staff. The good man knows the poor man's right, the godless don't care.

Transition to Democracy

At a time when we thought there was a finely tuned perception of the political situation in the country, it is a tragic reflection that *Jaffna* should be in the throes of increasing woes. "Life without freedom at home is lifeless life", says a writer.

The defence of PEACE cannot be constructed in any country with Peace Talks in the immediate context of and increasing military posture, with troops in combat trim, with sophisticated military gear, awaiting a provocation or what seems a provocation from "terrorists". Pretoria's Law and Order Minister, Louis Le Grange is reported to have said "Racial unrest would be stamped out if security forces could shoot enough blacks".

The path to peace in Sri Lanka is not strewn with roses. In the wider context of a global canvas, a clear and defined transition to democracy in Sri Lanka, must take into account the cumulative degradation the Tamil people have suffered under successive governments by a refusal to recognise the Tamils as a distinct nationality in a unitary state

It is time now that the blind hostility ceases. The government must take the Tamils for what they are in Sri Lanka and not for what they wish them to be.

Registered as a Newspaper at the G.P.O., Sri Lanka under No. Q/96/News/86.

Printed for the Jaffna Diocese of the Church of South India at Sri Sarganatha Press, Kankesanthurai Road, Jaffna on Friday, 29th August 1986 and published by Mr. Alvappillai Rajasingham, 330, Navalar Road, Jaffna.

Do you want justice? Don't fawn on the Judge, but ask the Lord for it", says King Solomon in his writings.

Unless we submit ourselves into the hands of the Prince of Peace we cannot find a lasting remedy. The greatest specialist to whom we could go to get the ethnic ulcer healed is God.

The Bible says in its first book of Genesis:

'And God saw everything that he had made and Beheld everything was good.'

This is a very joyful statement. The universe as God made it, and the life which God meant to be lived within it, are beautiful. God looked at everything and saw that it was very good. Yet a deep depression has set into the world. The trust that God placed in man while handing over all that was good and beautiful was betrayed by man. God expected man to share the world that he made with his neighbour. But the good world is so involved in tragic shadows. The sinfulness of man has been so dominant that it is clearly visible all over the world. One country is, destroying another country. There is destruction within a country. Some countries preserve democracy within its own boundaries but go all out of the way to destroy it in other country. The relationships of life are often determined by what we look for. The man who looks at life with the eyes of God will be finding worth in the worst people and goodness everywhere.

Obituary

The death occurred on Wednesday the 27th instant of Mr. Arthur Newton, brother of Mr. Victor Newton, Director St. Johns College Automobile Institute. The funeral service was conducted by Rev. S. Sarvananthan at Mr. Victor Newtons house at Perinpa-nayagam lane, Chundikuli. The remains were then removed to the St. Johns cemetery for interment.